LGLOR2672
2014-2015

Languages of India II (Sanskrit, Prakrits)
B

10.0 credits	45.0 h + 15.0 h	1 + 2q	This biannual course is taught on years 2014-2015, 2016-2017, ...

Teacher(s) :	Vielle Christophe ;
Language :	Français
Place of the course	Louvain-la-Neuve

Inline resources:	The iCampus server enables the student to obtain a major part of the working tools used.
	
	Course material:
	C. Vielle, Manuel de Malayâlam, Bruxelles -Louvain-la-Neuve, 2008 : > link
	
	Computer based transcripts of Sanskrit texts :
	- « GRETIL - Göttingen Register of Electronic Texts in Indian Languages »
	  > http://www.sub.uni-goettingen.de/ebene_1/fiindolo/gretil.htm
	- « DCS - Digital Corpus of Sanskrit (Heidelberg) »
	  > http://kjc-fs-cluster.kjc.uni-heidelberg.de/dcs/
	- « SARIT - Search and Retrieval of Indic Texts »
	  > http://sarit.indology.info/top.shtml
	- « Digitalisierte Weke auf dem Felde der Indologie » :
	  > http://www.indologica.de/drupal/?q=node/62

Prerequisites :	LGLOR1671 and/or LGLOR1672 or a course deemed equivalent by the lecturer.
Main themes :	Mastery, at a philological level, of Sanskrit, and an introduction to literary Prakrits. Alternating with LGLOR2671, this course deals with the following themes: 1. Commented reading of texts in classical Sanskrit (30 hours lectures); 2. Specific questions of Sanskrit grammar or introduction to a literary Prakrit (15 hours lectures); 3. Cursory reading of a text (7.5 hours exercises); 4. Personal reading of a text with a written preparation (7.5 hours exercises).
Aims :	At the end of this course, the student will be capable, thanks to the acquisition of a philological mastery of Sanskrit, to identify, read, translate and comment on any text written in this language. In addition, he will have been introduced to some of the other languages of India linked to Sanskrit, viz. literary "Prakrit", in Middle Indo-Aryan or Dravidian. *The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".*
Evaluation methods :	Oral exam on the basis of pre-prepared text. The final mark takes account on a proportional basis of the texts prepared individually.
Teaching methods :	The course is given during the whole year, for two or four hours per week (according to the alternance of the themes). It includes lectures and reading. Students receive a copy of the texts studied or the manuals referred to, and the active participation of the students at the course is desirable, based of course on the preparation beforehand. Those students who are unable to attend the lectures and exercises have the option of increasing the proportion of individual work (point 4 above) which will rate more highly in the final evaluation.
Content :	The course consists of a consolidation of the knowledge and philology of Sanskrit language and philology, as well as an introduction to some of the literary Prakrits. 1. Commented readings of poetical texts (kâvya) or technical texts (câstra) in classical Sanskrit, with special attention given to, on the one hand, philological questions of edition and the critical apparatus, and on the other hand, the translation of native glosses. 2. The literary Prakrits to which the student may be introduced, are: Middle-Indian (epigraphical or dramatic), Dravidian (manipravalam or Malayâlam). 3. The reading of a narrative or epic text 4. The individual reading with written preparation, consists of a text suggested to or by the student, in continuation of the texts seen under 1, or in function of the students own interest

Bibliography :	- L. Renou, Grammaire sanscrite, Paris, 19612. - P.-S. Filliozat, Grammaire sanskrite pâninéenne, Paris, 1988. - V. Sh. Apte, The Practical Sanskrit-English Dictionary, Delhi, 19652. - O. Böhtlingk, & mp; R. Roth, Sanskrit-Wörterbuch, St-Pétersbourg, 1855-1875. - M. Monier-Williams, A Sanskrit-English Dictionary, Oxford, 18992.
Other infos :	/
Cycle and year of study :	> Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies > Master [60]in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies
Faculty or entity in charge:	GLOR